

Банк Голомт в Улан-Баторе, Монголия

Golomt Bank Ulan Bator, Mongolia

текст
Гван-Пьо Йи,
Ассоциация
Архитекторов
«Аум и Ли»

text
Gwan-Pyo Yi,
AUM&LEE ARCHITECTS
ASSOCIATES

Территория Монголии в семь раз больше территории Кореи, но население менее 3 миллионов. Судя по семи визитам в Монголию – с 1996 г., за пределами г. Улан-Батор, столицы Монголии, практически нет ни людей, ни зданий, ни машин. Стране не хватает резерва с тех пор, как она несколько лет назад освободилась от коммунизма. Банк Голомт, самый большой частный банк в Монголии, был спроектирован г-ном Ганболтом, президентом Монгольской Архитектурной Ассоциации. Шестиэтажное здание банка имело типичный авторитарный вид, его можно было легко заметить в коммунистической стране, в то время как офисное здание сзади выглядело гладким, с навесной стеной, полностью покрытой стеклом.

Здание банка было белым и старомодным, в то время как административное здание было черным и эпохальным. Оба выглядели как два совершенно разных здания из-за сильного контраста в цвете. Президент банка попросил нас принять участие в проектировании и изменить фасады и пространства перед завершением строительства. Учитывая фасад здания банка, административное здание было изменено, чтобы хорошо сочеталось с впереди стоящим банком, и в нем появилось много этажей с похожими окнами и перемычками. Эти здания видны с центральной площади Улан-Батора в Монголии.

The land of Mongolia is seven times as large as that of Korea, but the population is less than 3 million. According to 7 years of visits to Mongolia since 1996, there are almost no people, buildings or cars outside Ulan Bator, the capital of Mongolia. The country lacks in fund since it has freed from a communist country just a few years ago. Golomt Bank, the largest private bank in Mongolia, had been designed by Mr. Ganbolt, the President of Mongolian Architecture Association. The bank building of six floors had a typical authoritative elevation which was easily observed in a communist nation, while the office building in the back was a slick-tech one with an all-glass curtain wall.

The bank building was old-fashioned and white while the administration building was epochal and black. The two looked like totally different buildings due to strong contrast of colors. The president of the bank asked us to join the design, and alter the elevations and spaces programs before the end of the construction. Given the elevation of the bank building, the administration building was changed to get along well with the front bank and to appear to have many floors by similar looking windows and spandrels. These buildings are seen from the central plaza of Ulan Bator, Mongolia.

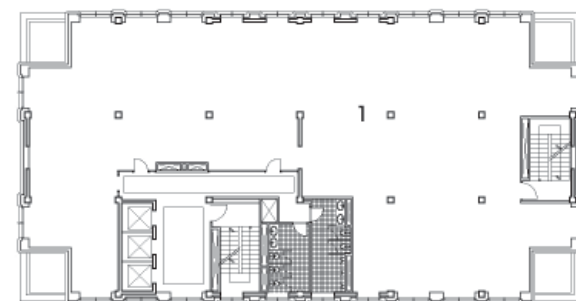
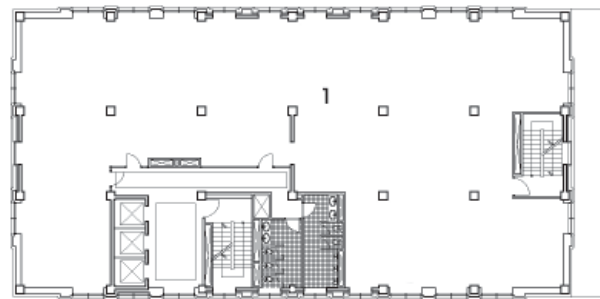
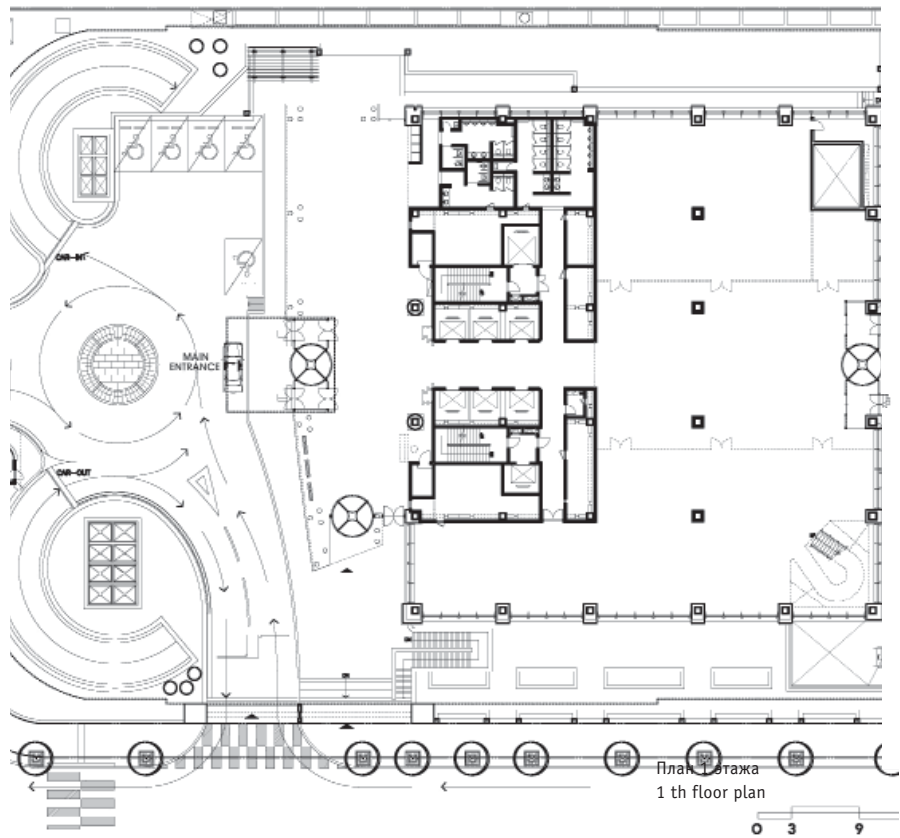
Проектные данные и список разработчиков:

Расположение:
г. Улан-Батор, Монголия
Площадь участка:
12 667,00 м²
Общая площадь помещений:
11 975,04 м²
Заказчик:
Банк Голомт
Архитекторы:
Кун-Чанг Йи (Корейский
Институт Зарегистрирован-
ных Архитекторов),
Ассоциация Архитекторов
«Аум и Ли»;
Гван-Пьо Йи (Корейский
Институт Зарегистрирован-
ных Архитекторов),
Ассоциация Архитекторов
«Аум и Ли»

Project Data and Credits:

Location:
Ulan Bator, Mongolia
Site Area:
12 667,00 м²
Total floor area:
11 975,04 м²
Client:
GOLOMT BANK
Architect:
Kun-Chang Yi (KIRA),
AUM&LEE ARCHITECTS
ASSOCIATES;
Gwan-Pyo Yi (KIRA),
AUM&LEE ARCHITECTS
ASSOCIATES





Distant view of the exterior at night

